

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1952)

**Heft:** 6

**Artikel:** Schenkt Familienfreiplätze für Schweizer Kinder!

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-775109>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Neue Schriften

**Guide des Alpes fribourgeoises.** Veröffentlichung des Schweizer Alpenclubs, 237 Seiten, mit Routenskizzen, Preis Fr. 8.—.

Es dürfte für manchen Leser als eine Art Offenbarung erscheinen, wenn er erfährt, daß in der Reihe der ausgezeichneten «Clubführer» nun ein solcher über die Freiburger Alpen herausgekommen ist.

Damit wird erstens einmal die Existenz des Freiburgerlandes für Bergfreunde in den Vordergrund gerückt, und zwar durchaus mit Recht. Wohl sind hier keine Viertausender zu finden und keine Gletscherpartien zu absolvieren, doch eröffnet sich hier ein Klettergebiet mit zahlreichen Möglichkeiten. Die Sektion Moléson hat in erfreulicher Zusammenarbeit — das gilt zumeist für alle Führer des SAC — ein wohldokumentiertes Werk für den Sommertouristen geschaffen.

Das ausführliche Verzeichnis der Erstbesteigungen (premieres) in den Gastlosen zeigt, daß es sich hier um ein ausschließliches «Jagdgebiet» für Schweizer Alpinisten handelte.

Ogleich auch in andern Führern neuerer Zeit darauf verzichtet wird, textlich über die Routenbeschreibungen hinauszugehen, wäre gerade für dieses sprachlich interessante Gebiet ein kurzer Hinweis auf Bergnamen erwünscht gewesen.

Auch Gegner von «Spiel und Wette» werden es begrüßen, daß diese verdienstliche Veröffentlichung dank der finanziellen Unterstützung der «Loterie romande» erscheinen konnte. Sgr.

## Schenkt Familienfreiplätze für Schweizer Kinder!

Die Aufnahme ferien- und erholungsbedürftiger Kinder in die eigene Familie ist eine der schönsten Hilfsmaßnahmen zugunsten unserer Jugend, weil sie auf dem persönlichen Kontakt von Mensch zu Mensch beruht. Aus Dankesbriefen vieler hundert Mütter kann Pro Juventute alljährlich entnehmen, wie segensreich die Vermittlung von Familienfreiplätzen wirkt. Ebenso zahlreich sind die Dankbriefe von Ferieneltern, denen der kleine Gast zumeist viel Freude und manch beglückendes Erlebnis — unwissend — schenkte. Wer Kinder lieb hat, wird durch die Freiplatzhilfe vom Gebenden zum Beschenkten.

Die Ferien-Freiplatzhilfe ist aber zugleich eine soziale Notwendigkeit! Für viele erholungsbedürftige Kinder gibt es keine andere Möglichkeit, um sich körperlich und seelisch zu kräftigen. Zahlreich sind die alleinstehenden, berufstätigen Mütter, denen die Zeit der Schulferien doppelte Sorge bedeutet, weil sie ihre Kinder tagsüber sich selbst überlassen müssen. Viele übermüdete Mütter kinderreicher Familien können nur dadurch entlastet werden, daß sie ihre Kinder vorübergehend hilfsbereiten Mitmenschen anvertrauen dürfen.

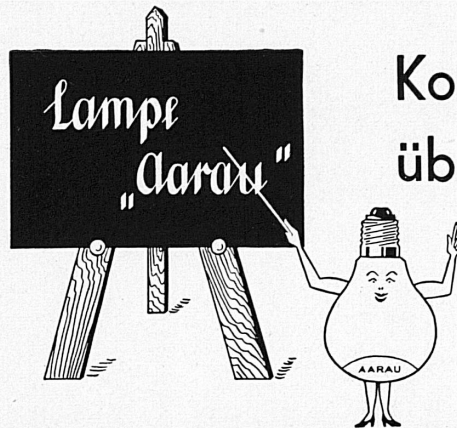
Unser Ruf ergeht daher an alle hilfsbereiten Frauen und Männer unseres Landes, die in der Lage sind, während der Sommerferien oder zu einer anderen Jahreszeit, ein erholungs- oder ferienbedürftiges Schweizer Kind für einige Wochen bei sich aufzunehmen. Wir suchen vor allem Ferienfreiplätze für Buben und Mädchen im Alter von 6 bis 10 Jahren.

Anfragen und Anmeldungen sind zu richten an die Pro-Juventute-Bezirks- und -Gemeindesekretäre oder an das Zentralsekretariat, Zürich, Seefeldstraße 8.

## Das beste Bahnplakat

Das Centre d'information des chemins de fer européens (CICE) schreibt einen internationalen Wettbewerb zur Erlangung eines Bahnreiseplakates «Rasch, sicher, bequem» aus. Die Beteiligung steht jedem Künstler offen. Eingabetermin Ende Oktober 1952. Es werden 20 Preise im Gesamtbetrag von einer Million Lire ausgesetzt.

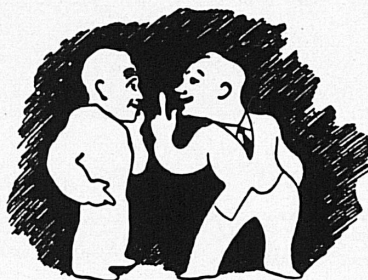
Reglemente und Teilnehmungsbedingungen sind erhältlich beim Publizitätsdienst SBB, Mittelstraße 43, Bern.



Kommentar  
überflüssig!

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.-G., AARAU

## Ein guter Rat!



In diesem Falle würde ich Weisflog-Bitter trinken. Das ist ein Bitter besonderer Art mit bestimmten wertvollen Eigenschaften, außerdem ist er mild und angenehm. Also hörst du, «Weisflog» kann ich dir jederzeit, bei jeder Gelegenheit wirklich empfehlen, weil ich ihn selbst erprobt habe. Er sollte in keiner Familie fehlen. Diese von Dr. med. G. Weisflog vor 70 Jahren ins Leben gerufene Spezialität hat sich bewährt. In Hotels, Restaurants offen in Gläsern, sowie in Apotheken, Drogerien und einschlägigen Ladengeschäften in Originalflaschen erhältlich.

**Weisflog Bitter!**

mit Siphon  
angenehmer Durstlöcher

Qualität + Aroma



bis zum Schluss  
ein Genuss

S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

Die vertrauenswürdige



rassig und gut  
halbe Toscani

S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso



## HOTEL BRISTOL BERN

Schauplatzgasse 10/Spitalgasse 21

100 Betten — Jeder Komfort

Kleinere und größere Säle für Anlässe  
und Sitzungen  
Im Stadrestaurant eine gepflegte Küche  
mit pikanten Spezialitäten

Telefon 20101 — Jos. P. Genelin

Für Fabriken,  
Werkstätten, Kirchen  
und Säle

## Boss- Heißluft

Ideale Heizung mit  
Warmlüftung

Kürzeste Anheizdauer

Im Sommer  
als Kühlung

**W. Boss**  
Interlaken

Niesenstraße 8  
Telefon 119

